

FM/AM PLL Synthesized Clock Radio ICF-C793

FM/MW/LW PLL Synthesized Clock Radio ICF-C793L

Operating Instructions
Istruzioni per l'uso
Manual de instrucciones (en el reverso)
Manual de instruções (lado inverso)

Before You Begin

Thank you for choosing the Sony Dream Machine. The Dream Machine will give you many hours of reliable service and listening pleasure.

Before operating your unit, please read these instructions thoroughly and retain them for future reference.

The instructions here are for models ICF-C793 and ICF-C793L.
Their difference is shown below:

Model Number	ICF-C793	ICF-C793L
Band	FM/AM	FM/MW/LW

Features

- Dual alarm FM/AM (ICF-C793) or FM/MW/LW (ICF-C793L) PLL (phase locked loop) synthesized clock radio.
- Triple display—main display, and two sub-displays for the alarms.
- LCD with backlight, and brightness adjustment for the backlight.
- Date button to display the year, month and day.
- Easy radio preset—with the pressing of a button.
- D.S.T. (Daylight Saving Time)—Summer time adjustment (one-hour skip function).
- 5 random station presets.
- Radio and buzzer alarms, as well as a snooze function.
- Self-powered backup that enables the current time and memory to be stored for about 30 minutes without batteries when the power supply is interrupted.

Setting the Clock and Date

- 1 Plug in the clock radio.
- 2 The display will flash "AM 12:00" or "0:00". Press **CLOCK** for a few seconds. You will hear a beep and the year will start to flash in the display.
- 3 Press **TUNE/TIME SET +** or **-** until the correct year appears in the display.
- 4 Press **CLOCK** once.
- 5 Repeat steps 3 and 4 to set the month, day, hour, and minute.

- After setting the minute, press **CLOCK** to start the counting of the seconds.
- To display the year and date, press **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** once for the date, and within 2 seconds press it again for the year. The display shows the date or year for a few seconds and then changes back to the current time.
- To set the current time rapidly, hold down the **+/-** button.
- The clock system varies depending on the model you own.
- 12-hour system: "AM 12:00" = midnight
- 24-hour system: "0:00" = midnight
- In step 5, when you press **CLOCK** after the minute setting to activate the clock, the seconds start counting from zero.

To change the display to the daylight saving time (summer time) indication

Press D.S.T./SUMMER T.
* is displayed and the time indication changes to summer time.
To deactivate the summer time function, press D.S.T./SUMMER T. again.

Operating the Radio Manual Tuning

- 1 Press **RADIO ON** to turn on the radio. The display shows the band and frequency for a few seconds and then changes back to the current time.
- 2 Press **BAND** repeatedly to select the desired band.
- 3 Use **TUNE/TIME SET +** or **-** to tune in to the desired station.
- 4 Adjust volume using **VOL**.

- To turn off the radio, press **RADIO OFF**.
- To improve reception:
FM: Extend the FM wire antenna fully to increase reception sensitivity.
AM(MW)/LW: Rotate the unit horizontally for optimum reception. A ferrite bar is built in to the unit.

Do not operate the unit over a steel desk or metal surface, as this may lead to interference of reception.

- To check the station being received, press the **TUNE/TIME SET +** or **-** button lightly. The display shows the band and frequency for a few seconds and then changes back to the current time.
- If the radio alarm comes on while the radio is on, the unit switches to the station on preset button 1 (the **WAKE UP STATION**).

To set the brightness of the backlight

Set **BRIGHTNESS** for the display to H (high) or L (low) according to your preference.

Preset Tuning

You can preset up to five stations for one-touch tuning: one for each of the preset buttons 1 to 5.

Presetting a station
Example: To preset AM 1260 kHz onto preset button 2.

- 1 Press **RADIO ON** to turn on the radio.
- 2 Tune in to the station you want to preset.
(See "Manual Tuning".)
- 3 Hold down the desired **STATION-SELECT/PRESET** button (in this case, 2) until you hear two short beeps.



The display shows the frequency for a few seconds and then changes back to the current time.

For the radio alarm, preset the station to be used as the alarm onto preset button 1.

To change a preset station

Tune in manually to the station you want to store and hold down the preset button until you hear two short beeps. The previously stored station will be replaced by the new one.

Tuning in to a preset station

- 1 Press **RADIO ON** to turn on the radio.
- 2 Press the **STATION-SELECT/PRESET** button where the desired station is stored.
- 3 Adjust volume using **VOL**.

After a few seconds, the display will return to the current time but the preset button number will remain.

Setting the Alarm

Before setting the time for the radio and buzzer alarms, make sure you have set the current time (See "Setting the Clock"). For the radio alarm, make sure you have preset a radio station onto preset button 1 (See "Preset Tuning").

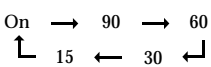
To Set the Alarm Time

Press and hold down the **ALARM TIME +** or **-** button located directly under the **A RADIO** or **B BUZZER** display until the desired time appears.

Setting the Sleep Timer

You can enjoy falling asleep to the radio using the built-in sleep timer that turns off the radio automatically after a preset duration.

Press **SLEEP**. The radio turns on. You can set the sleep timer to durations of 90, 60, 30, or 15 minutes. Every push changes the display as follows:



The radio will play for the time you set, then shut off.

- To turn off the radio before the preset time, press **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**.

ALARM ON—

To Activate the Alarm

For the radio alarm:

Press the **ON/OFF A** button located directly under the **A RADIO** display. The **A RADIO** display lights up and shows the alarm time you have set.

For the buzzer alarm:

Press the **ON/OFF B** button located directly under the **B BUZZER** display. The **B BUZZER** display lights up and shows the alarm time you have set.

At the time set, the radio or buzzer alarm will sound for 60 minutes or until turned off.

Notes

- When the alarm comes on at the preset time, the alarm time in the display flashes.
- When the **ALARM TIME +** or **-** button is held down, the displayed time initially changes in one-minute steps, and after a few seconds, switches to five-minute steps.
- If you do not preset the radio/buzzer alarm time and activate the alarm, the alarm will sound at AM 12:00 or 0:00.
- For the buzzer alarm, the beeping of the alarm becomes more rapid after every few seconds in five progressive stages.

ALARM OFF—

To Stop the Alarm

Press **ALARM RESET** to turn off the alarm. The alarm will come on again at the same time the next day.

To Cancel the Alarm

For the radio alarm, press the **ON/OFF A** button to switch off the display.

For the buzzer alarm, press the **ON/OFF B** button to switch off the display.

Notes

- The alarm does not function unless you set the clock and activate the **A RADIO** or **B BUZZER** function.
- If both the radio and buzzer alarms are set for the same time, the radio alarm takes precedence.
- Do not leave the unit in a location near a heat source such as a radiator or airduct, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, mechanical vibration, or shock.
- Do not place the unit on surfaces (rugs, blankets, etc.) or near materials (curtains, draperies) that block the ventilation holes.
- Should any liquid or solid object fall into the unit, unplug the unit and have it checked by qualified personnel before operating it further.
- When the casing becomes soiled, clean it with a soft cloth dampened with a mild detergent solution. Never use abrasive cleaners or chemical solvents, as they may mar the casing.
- The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.

If you have any questions, please consult your nearest Sony dealer.

To Doze for a Few More Minutes

Press **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**.

The radio or buzzer turns off but will automatically come on again after about 8 minutes. You can repeat this process as many times as you like.

Specifications

Time display			
UK, Australia, North and South America	12 hour		
Other countries	24 hour		
Frequency range			
Model for North and South America			
Band	ICF-C793	Channel step	
FM	87.5-108 MHz	0.1 MHz	
AM	530-1.710 kHz	10 kHz	
Model for other countries			
Band	ICF-C793	ICF-C793L	Channel step
FM	87.5-108 MHz	87.5-108 MHz	0.05 MHz ¹⁾
AM(MW)	531-1.602 kHz	531-1.602 kHz	9 kHz
LW	—	153-279 kHz	9 kHz

¹⁾ The frequency shown in the display changes in steps of 0.1 MHz. (Example: Frequency 88.05 MHz appears as "88.0 MHz".)

Speaker

Approx. 6.6 cm (2 5/8 in) dia.
Power output
150 mW (at 10% harmonic distortion)

Power requirements
North and South American model: 120 V AC, 60 Hz
Other models: 220-230 V AC, 50 Hz

Dimensions
Approx. 113 x 147.5 x 104.5 mm (w/h/d) (4 1/2 x 5 7/8 x 4 1/8 in) incl. projecting parts and controls

Mass
Approx. 730g (1 lb 10 oz)
ICF-C793L (UK model)
Approx. 780 g (1 lb 12 oz)

Design and specifications are subject to change without notice.

Si dichiara che l'apparecchio è stato fabbricato in conformità all'art. 2, Comma 1 del D.M. 28. 08. 1995 n. 548.

ATTENZIONE

Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Per evitare scosse elettriche non aprire l'apparecchio. Per riparazioni rivolgersi solo a personale qualificato. Non installare l'apparecchio all'interno di spazi limitati, quali una libreria o un mobiletto. Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non collocare oggetti contenenti liquidi, ad esempio vasi, sull'apparecchio.

Prima di cominciare

Grazie per aver scelto la Dream Machine Sony. La Dream Machine vi offrirà numerose ore di funzionamento affidabile e piacere di ascolto. Prima di usare la Dream Machine, leggere attentamente queste istruzioni per l'uso e conservarle per riferimenti futuri.

Queste istruzioni sono per i modelli ICF-C793 e ICF-C793L. Le loro differenze sono indicate sotto.

Numero modello	ICF-C793	ICF-C793L
Banda	FM/AM	FM/MW/LW

Funzioni

- Radiosveglia FM/AM (ICF-C793) o FM/MW/LW (ICF-C793L) a sintetizzazione PLL (anello ad aggancio di fase) con doppia sveglia.
- Display triplo: un quadro principale e due quadri secondari per le sveglie.
- Display a cristalli liquidi con retroilluminazione, la cui luminosità è regolabile.

- Tasto di data per visualizzare anno, mese e giorno.
- Facile preselezione delle stazioni radio alla pressione di un tasto.
- Funzione di commutazione all'ora legale (orario estivo) (funzione di salto di un'ora).
- Possibilità di preselezionare 5 stazioni a piacere.
- Sveglia al suono della radio o del cicalino, con funzione di ripetizione.
- Alimentazione di sostegno interna che permette di conservare l'orario attuale e i dati in memoria per circa 30 minuti senza pile quando si verificano interruzioni di corrente.

Regolazione dell'orologio e della data

- 1 Collegare la radiosveglia.
- 2 Premere **CLOCK** per alcuni secondi. Si sente un segnale acustico e le cifre dell'anno iniziano a lampeggiare sul display.
- 3 Premere **TUNE/TIME SET +** o **-** fino a che l'anno corretto appare sul display.
- 4 Premere una volta **CLOCK**.
- 5 Ripetere i punti 3 e 4 per impostare il mese, il giorno, le ore e i minuti.

Dopo aver impostato i minuti, premere **CLOCK** per avviare il conteggio dei secondi.

- Per visualizzare l'anno e la data, premere **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** una volta per vedere la data e di nuovo entro 2 secondi per vedere l'anno. La data o l'anno appaiono sul display per alcuni secondi e quindi l'indicazione torna all'orario attuale.
- Per impostare rapidamente l'orario attuale, tenere premuto il tasto + o -.
- Il formato dell'orario varia a seconda del modello acquistato. Formato 12 ore: "AM 12:00" = mezzanotte Formato 24 ore: "0:00" = mezzanotte
- Quando si preme **CLOCK** al punto 5 dopo aver impostato i minuti per avviare l'orologio, il conteggio del secondo parte da zero.

Per passare a visualizzare l'indicazione dell'ora legale (orario estivo)

Premere D.S.T./SUMMER T.
Viene visualizzato * e l'indicazione dell'orario passa all'ora legale. Per disattivare la funzione di ora legale, premere di nuovo D.S.T./SUMMER T.

Uso della radio

Sintonia manuale

- 1 Premere **RADIO ON** per accendere la radio.
- 2 Il display visualizza la banda e la frequenza per alcuni secondi e quindi torna ad indicare l'orario attuale.
- 3 Premere ripetutamente **BAND** per selezionare la banda desiderata.
- 4 Usare **TUNE/TIME SET +** o **-** per sintonizzare la stazione desiderata.
- 4 Regolare il volume usando **VOL**.

- Per spegnere la radio, premere **RADIO OFF**.
- Per migliorare la ricezione:
FM: Estendere completamente l'antenna FM a filo per aumentare la sensibilità di ricezione.
AM (MW)/LW: Ruotare orizzontalmente l'apparecchio per ottenere la ricezione ottimale. L'antenna a barra di ferrite è incorporata nell'apparecchio. Non usare l'apparecchio sopra una scrivania d'acciaio o altre superfici metalliche, perché possono essere causate interferenze nella ricezione.

Per controllare la stazione in fase di ricezione, premere leggermente il tasto **TUNE/TIME SET +** o **-**. Il display visualizza la banda e la frequenza per alcuni secondi e quindi torna ad indicare l'orario attuale.

- La sveglia al suono della radio si attiva durante l'ascolto della radio, l'apparecchio passa alla stazione memorizzata sul tasto di preselezione 1 (**WAKE UP STATION**).

Per regolare la luminosità della retroilluminazione
Regolare **BRIGHTNESS** per il display su H (alta) o L (bassa) secondo le proprie preferenze.

Sintonia preselezionata

È possibile preselezionare fino a cinque stazioni per la sintonia al tocco di un tasto, una per ciascuno dei tasti di preselezione da 1 a 5.

Preselezione di una stazione
Esempio: Per memorizzare AM 1260 kHz sul tasto di preselezione 2.

- 1 Premere **RADIO ON** per accendere la radio.
- 2 Sintonizzare la stazione che si desidera preselezionare.
(vedere "Sintonia manuale".)
- 3 Tenere premuto il tasto **STATION-SELECT/PRESET** desiderato (in questo caso il 2) fino ad udire due brevi segnali acustici.



La frequenza appare per alcuni secondi e quindi il display torna all'indicazione dell'orario attuale.

Per la sveglia al suono della radio, preselezionare la stazione da usare per la sveglia sul tasto di preselezione 1.

Per cambiare una stazione preselezionata

Sintonizzare manualmente la stazione che si desidera memorizzare e tenere premuto il tasto di preselezione fino ad udire due brevi segnali acustici. La stazione memorizzata precedentemente viene sostituita da quella nuova.

Sintonia di una stazione preselezionata

- 1 Premere **RADIO ON** per accendere la radio.
- 2 Premere il tasto **STATION-SELECT/PRESET** su cui è memorizzata la stazione desiderata.
- 3 Regolare il volume con **VOL**.

Dopo alcuni secondi il display torna all'indicazione dell'orario attuale ma l'indicazione del numero di preselezione rimane visualizzata.

Regolazione della sveglia

Prima di impostare l'orario per le sveglie al suono della radio e del cicalino, assicurarsi di aver impostato l'orario attuale (vedere "Regolazione dell'orologio").
Per la sveglia al suono della radio, assicurarsi di aver preselezionato una stazione radio sul tasto di preselezione 1 (vedere "Sintonia preselezionata").

Per impostare l'orario di sveglia

Tenere premuto il tasto **ALARM TIME +** o **-** situato direttamente sotto il quadro **A RADIO** o **B BUZZER** sul display fino a che appare l'orario desiderato.

ALARM ON—

Per attivare la sveglia

Per la sveglia al suono della radio:
Premere il tasto **ON/OFF A** situato direttamente sotto il quadro **A RADIO** del display.
Il quadro **A RADIO** si illumina e visualizza l'orario di sveglia impostato.

Per la sveglia al suono del cicalino:

Premere il tasto **ON/OFF B** situato direttamente sotto il quadro **B BUZZER** del display.

Il quadro **B BUZZER** si illumina e visualizza l'orario di sveglia impostato.

All'orario impostato la sveglia al suono della radio o del cicalino suona per 60 minuti o fino a quando viene disattivata.

Nota

- Quando la sveglia suona all'orario fissato, l'orario di sveglia sul display lampeggia.
- Se si tiene premuto il tasto **ALARM TIME +** o **-** l'orario visualizzato cambia inizialmente in scatti di 1 minuto e dopo alcuni secondi inizia a cambiare in scatti di 5 minuti.
- Le sveglie al suono della radio e al suono del cicalino sono state impostate in fabbrica su AM 12:00 o 0:00 e suoneranno a questa ora se non si cambia l'impostazione e si attivano le rispettive funzioni.
- Per la sveglia al suono del cicalino, il suono della sveglia diventa più rapido ogni pochi secondi in cinque stadi successivi.

ALARM OFF—

Disattivazione della sveglia

Premere **ALARM RESET** per fermare la sveglia. La sveglia si attiva di nuovo alla stessa ora il giorno dopo.

Per annullare la sveglia

Per la sveglia al suono della radio, premere il tasto **ON/OFF A** in modo che il display si spenga.

Per la sveglia al suono del cicalino, premere il tasto **ON/OFF B** in modo che il display si spenga.

- **Nota**
• La sveglia non funziona se non si imposta l'orologio e non si attiva la funzione **A RADIO** o **B BUZZER**.
- Se entrambe le sveglie sono impostate sullo stesso orario, la sveglia al suono della radio ha la precedenza.

Per dormire ancora qualche minuto

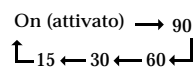
Premere **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**. La radio o il cicalino smette di suonare ma si riattiva automaticamente dopo 8 minuti circa. È possibile ripetere questa operazione quante volte si desidera.

Regolazione del timer di spegnimento ritardato

È possibile addormentarsi ascoltando la radio usando la funzione di spegnimento ritardato, che spegne la radio quando è trascorso il tempo fissato.

Premere **SLEEP**.

La radio si accende. Si può impostare il timer di spegnimento ritardato su durate di 90, 60, 30 o 15 minuti. A ogni pressione la visualizzazione cambia come segue.



La radio suona per il tempo fissato e quindi si spegne.

- Per spegnere la radio prima che sia trascorso il tempo fissato, premere **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**.

Per usare sia il timer di spegnimento ritardato che la sveglia

È possibile addormentarsi al suono della radio e svegliarsi al suono della radio o del cicalino all'orario fissato.

- 1 Regolare la sveglia. (Vedere "Regolazione della sveglia")
- 2 Regolare il timer di spegnimento ritardato. (Vedere "Regolazione del timer di spegnimento ritardato")

Soluzione di problemi

In caso di problemi all'apparecchio, eseguire i seguenti controlli per stabilire se sono necessarie riparazioni.
Se il problema rimane insoluto, consultare il proprio rivenditore Sony.

L'orologio non indica l'orario corretto.

- Si è verificata un'interruzione di corrente di durata superiore a 30 minuti?

La sveglia al suono della radio o del cicalino non suona all'orario di sveglia fissato.
• La sveglia al suono della radio o del cicalino desiderata è stata attivata? (cioè il quadro **A RADIO** o **B BUZZER** è illuminato?)

La sveglia al suono della radio è attivata, ma non viene emesso alcun suono all'orario di sveglia fissato.
• Si è memorizzata una stazione sul tasto di preselezione 1?

Precauzioni

- Alimentare l'apparecchio con le fonti di alimentazione specificate in "Caratteristiche tecniche"
- La piastrina indicante la tensione, ecc. è situata sul fondo dell'apparec

